

VÖLLIG NEUES SEHEN

ATX / STX

FLEXIBLE TELESCOPE MIT SYSTEM



SWAROVSKI
OPTIK

SEE THE UNSEEN
WWW.SWAROVSKIOPTIK.COM

EINE NEUE ÄRA DER FUNKTIONALITÄT



Augenblicke wie diese sind einmalig: atemberaubende Steilküsten mit überwältigender Artenvielfalt. Oder Entdeckungsreisen, die das Herz eines jeden Vogel- und Naturbeobachters höher schlagen lassen.

Wir wissen genau, wie kostbar und einzigartig diese Momente sind. Denn auf unzähligen Beobachtungstouren haben wir dasselbe erlebt. Für Augenblicke wie diese arbeiten wir, damit Sie sie voll auskosten können: mit einem Equipment, das Ihre Neugier und Ihren Entdeckerdrang brillant unterstützt. SWAROVSKI OPTIK hat das Teleskop neu erfunden, um Beobachten noch leichter und flexibler zu machen.

Von Anwendern für Anwender. Nach dem Motto „Das Gute ständig verbessern“ ist es der SWAROVSKI OPTIK Entwicklungsabteilung in enger Zusammenarbeit mit Benutzern gelungen, neue Maßstäbe hinsichtlich Anwenderfreundlichkeit, optischer Leistung, Modularität und Flexibilität bei Teleskopen zu setzen.

Und entwickelte so eine Weltneuheit:



X FÜR NEXT GENERATION: Eine völlig neue Generation, die sich durch ihre Modularität auszeichnet. Die Leistung des Teleskops kann erstmals über die Größe des Objektivs verändert werden.

X FÜR MAXIMALEN BEDIENKOMFORT: Da Zoom- und Fokussiering nebeneinander angeordnet sind, lässt sich das Teleskop außerordentlich schnell bedienen. Ein weiteres Plus stellen die eigens entwickelten Digiscopinglösungen dar.

X FÜR FLEXIBEL: Eine Reise in den Tropen stellt an ein Teleskop andere Anforderungen als beispielsweise eine Beobachtung im Watt oder an der Küste. Genau dafür wurden die ATX / STX Teleskope entwickelt: Hier kann zwischen den verschiedenen Modulen 25-60x65, 25-60x85 sowie 30-70x95 gewechselt werden. Je nach Anwendung stehen somit unterschiedliche Zoombereiche bei großem Sehfeld sowie flexible Abmessungen und Gewicht zur Verfügung.

X FÜR EXZELLENT: Hervorragende Bildqualität mit überlegener SWAROVISION Technologie. Dadurch erhält der Beobachter im gesamten Sehfeldbereich höchsten Kontrast, helle Bilder und echte Farben.









GENIAL MIT SYSTEM

Die neuartige Modularität bietet ungeahnte Einsatzmöglichkeiten und macht unabhängig von persönlichen Präferenzen und Situationen. Gemeinsam mit Experten haben wir Adapter für Digiscoping entwickelt, die eine neue Welt des Sehens und Teilens der schönsten Augenblicke eröffnen. Bis ins kleinste Detail durchdacht – so sind Sie für jede Beobachtungssituation gerüstet.



25-60x65 OBJEKTIVMODUL
25-60x85 OBJEKTIVMODUL
30-70x95 OBJEKTIVMODUL

ATX OKULARMODUL
STX OKULARMODUL

LEICHT IM TRANSPORT

Kein Gramm zu viel für optische Spitzenleistung. Das ist für all jene die Devise, die gerne und viel unterwegs sind, aber weder mit Handgepäck noch bei langen Fußmärschen unnötig schwer tragen wollen.

Mit der ATX / STX Serie gehören sperrige, schwer zu verpackende und zu transportierende Teleskope der Vergangenheit an. Die modulare Bauweise macht es möglich, dass Objektiv- und Okularteil separat verstaut werden können. Durch die kleineren Transportmaße lassen sich die Einzelteile nun ganz leicht und sicher in die Tasche packen.



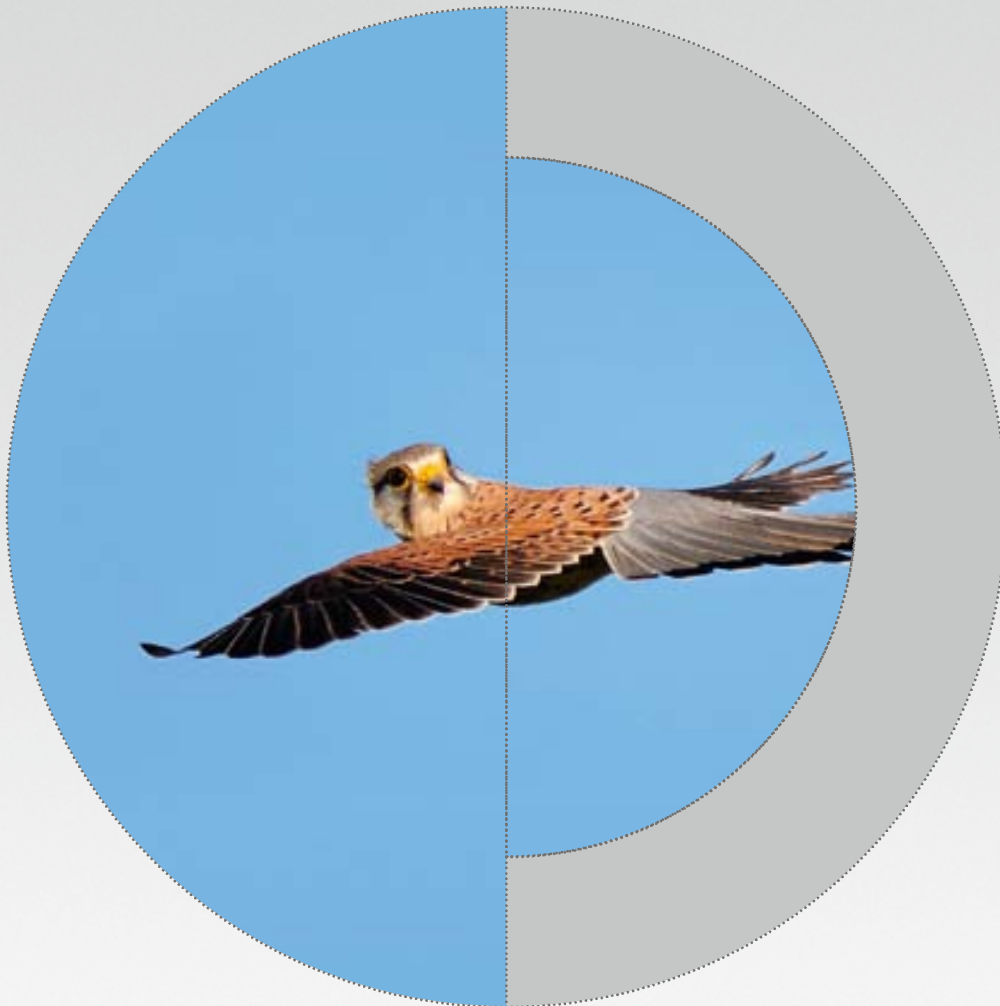
MIT EINER HAND

Jede Sekunde zählt. Wenn etwa ein Regenpfeifer in einem Moment noch über den Küstensand huscht, im nächsten sich bereits in die Lüfte schwingt. Mit den ATX / STX Teleskopen ist man auf Momente wie diese vorbereitet. Denn durch die neue Position des Zoomrings, der nun direkt hinter dem Fokussiering liegt, ergibt sich eine bessere Handhabung. So bedienen Sie mit einer Hand Zoom und Fokus, mit der anderen das Stativ. Diese völlig neuartige Ergonomie bietet speziell für Digiscoper den entscheidenden Vorteil: Eine Hand bedient nun schnell, einfach und präzise die Kamera, die andere konzentriert sich auf Zoom und Fokus.



ALLES IM BLICK

Nichts entgeht Ihnen. Den Blick auf einen Schwarm Alpenstrandläufer gerichtet, doch etwas am Bildrand sticht heraus. Ein seltener Vogel? Dank des weiten Sehfelds der ATX / STX Teleskope wird die Erlebnisbühne bei der Beobachtung weiter und spannender. Trotz des hohen Zoombereichs hat die neue Teleskopgeneration ein großes Sehfeld. Dadurch wird eine optimale Vergrößerung und Detailerkennung ermöglicht und das Suchen und Finden von Objekten – vor allem, wenn sie in Bewegung sind – durch das weite Sehfeld außerordentlich erleichtert.



MAXIMALES SEHFELD
trotz hohem Zoombereich
großes Sehfeld

STANDARD
geringerer Überblick
durch kleineres Sehfeld

OPTISCHE PERFEKTION – VON DER NATUR INSPIRIERT

„Bahnbrechend“ sagen all jene, die das erste Mal durch ein Teleskop mit SWAROVISION Technologie blicken.
Wir sagen: Einfach das Beste, was es hinsichtlich Präzision, Funktionalität und Design am Markt gibt.

SWAR VISION



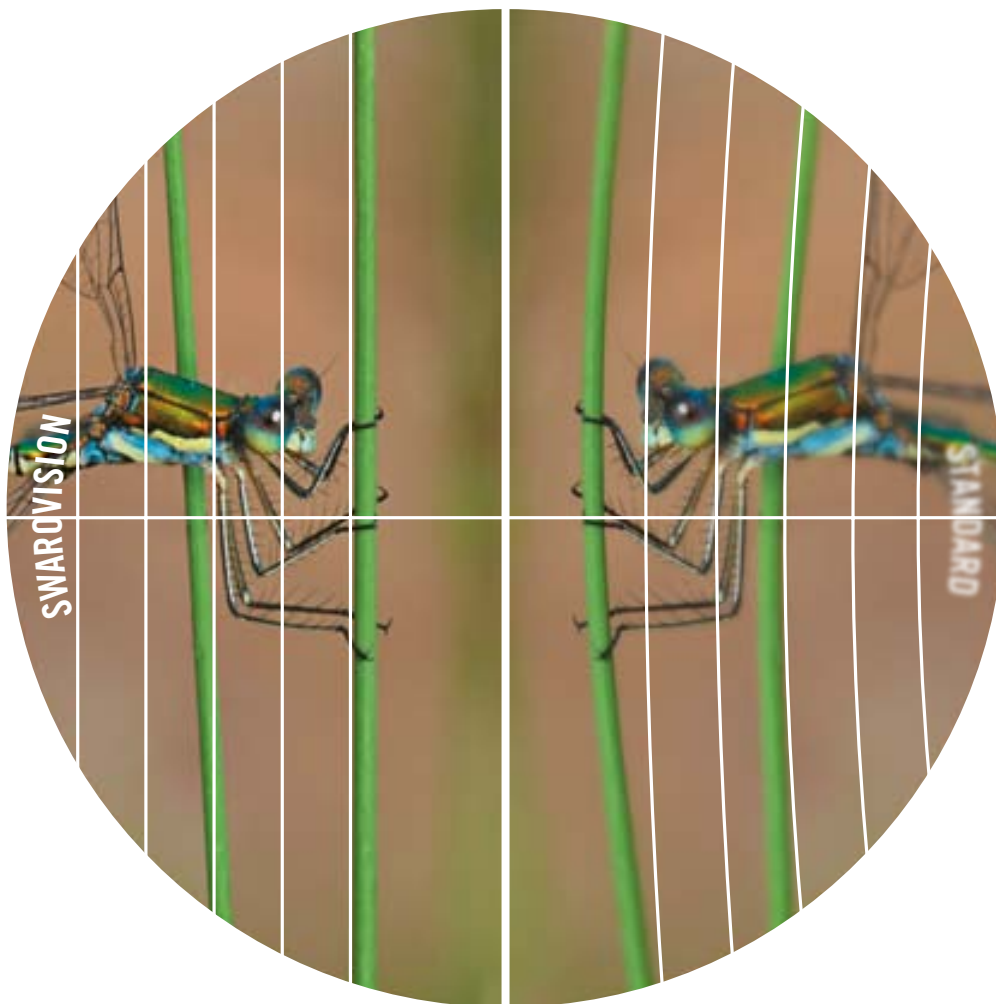
SWAROVISION

SCHARF BIS AN DEN RAND

FIELD FLATTENER

Diese Bildschärfe wurde zuvor von keinem anderen Teleskop erreicht, da die eingesetzten Field Flattener Linsen ein nahezu ebenes Bild erzeugen. Selbst feinste Strukturen werden

bis an den Rand gestochen scharf aufgelöst, ein ständiges Nachfokussieren erübrigt sich. Das Ergebnis: ein blitzschnelles Erfassen von Details und das perfekte Bild ohne störende Verzeichnungen.



SWAROVISION
Perfektes Bild durch ATX / STX SWAROVISION

STANDARD
Abbildung durch ein anderes Teleskop

SWAROVISION MAXIMALER KONTRAST

HD-OPTIK

Hochinnovatives Optikdesign kombiniert mit fluoridhaltigen HD-Linsen reduziert störende Farbsäume auf ein Minimum.

Dies ermöglicht ein Maximum an Farbtreue und führt zu einer erheblichen Verbesserung von Auflösung und Kontrast. Das Ergebnis: ein noch naturgetreueres und kontrastreicheres Bild.



SWAROVISION
Absolute Brillanz durch
fluoridhaltige HD-Linsen

STANDARD
Ohne HD-Linsen können störende
Farbsäume auftreten

SWAROVISION AUGENABSTAND PLUS

GROSSES SEHFELD AUCH FÜR BRILLENTRÄGER

SWAROVISION zeichnet sich durch einen größeren Abstand zur Austrittspupille aus. Die abnehmbare Drehaugenmuschel ist individuell einstellbar. Das Ergebnis: Auch Brillenträger

überblicken das große Sehfeld und kommen in den Genuss der einzigartigen Randschärfe. Für zusätzlichen Sehkomfort sorgt eine speziell für Brillenträger entwickelte Augemuschel.



SWAROVISION MAXIMALE FARBTREUE

OPTIMIERTE VERGÜTUNG

Die weiterentwickelten Beschichtungen der Linsen und Prismen (SWARODUR, SWAROTOP) führen zu einer merklich verbesserten absoluten Farbwiedergabe bei noch höherer Transmission.

Die Linsenaußenflächen-Beschichtung SWAROCLEAN gewährleistet eine Antihafteffekt und erleichtert dadurch die Reinigung. Das Ergebnis: noch eindrucksvollere Beobachtungserlebnisse, und das auch bei Dämmerung.



SWAROTOP
SWARODUR
SWAROCLEAN



SO AKTIV

NEU ATX / STX 25-60x65: DER KOMPAKTE REISEFREUND

Wer gerne reist oder lange Touren unternimmt, braucht ein Teleskop mit kompakten Maßen und geringem Gewicht. Perfekt für all jene, die auch bei einem relativ kleinen Objektivdurchmesser von 65 mm nicht auf brillante optische Leistung und ein großes Sehfeld sowie eine beeindruckende Nahfokussierung verzichten wollen.



HANDLICH
im Transport dank
Modularität

UNÜBERTROFFENE
Bildqualität für ein
Reiseteleskop



SO VIELSEITIG

NEU ATX / STX 25-60x85: DER STARKE ALLESKÖNNER

Dieses Teleskop macht alles mit. Egal ob auf Reisen oder wenn es den ganzen Tag im Schilfgebiet mitgeführt wird: Mit dem 85-mm-Objektiv sind Sie für jede Situation gerüstet. Es ist die beste Wahl für Menschen, die leicht tragen wollen und außerdem auf eine hervorragende Qualität Wert legen. Seine Lichtstärke sowie der Zoom- und Nahfokusbereich (3,6 m) machen es zum perfekten Digiscoping Tool.



UNIVERSELL EINSETZBAR

immer und für jede erdenkliche Beobachtungssituation passend

MEISTERHAFT

die beste Kombination aus Größe, Gewicht und optischer Leistung



SO INTENSIV

NEU ATX / STX 30-70x95: DER GENIALE GRENZGÄNGER

Das hat es noch nie gegeben: ein Beobachtungsfernrohr mit einer derartig brillanten Detailauflösung mit bis zu 70facher Vergrößerung. Damit stoßen sogar optische Tests an ihre Grenzen. Trotz des 95-mm-Objektivs wiegt das Teleskop nur etwa schlanke 2 Kilogramm. Kurzum: das Maß aller Dinge für jeden Birder, der zum Beispiel den segelnden Albatros an der Steilküste entdecken will.



EXTREME DETAILERKENNUNG

durch eine nie dagewesene
Bildschärfe und feinste
Auflösung

HOHE VERGRÖßERUNG

genaues Beobachten auch
über weite Distanzen

ATX / STX

AUF EINEN BLICK

OPTIK

- einzigartiges Optikdesign in SWAROVISION Technologie
- Field Flattener Linsen (exzellente Bildschärfe bis an den äußersten Rand)
- fluoridhaltige HD-Linsen (naturgetreue und kontrastreiche Bilder)
- maximaler Austrittspupillenabstand (mehr Sehkomfort, durch spezielle Augenmuschel auch für Brillenträger)
- optimierte SWARODUR und SWAROTOP Vergütungen für naturgetreue Farben
- SWAROCLEAN Antihafteffekt, wodurch die Reinigung bei Verunreinigungen durch Wasser, Insektenschutzmittel oder Baumharz erleichtert wird
- besonders großes Sehfeld durch revolutionäres ATX / STX Okular
- hervorragende Nahfokussierung von nur 2,1 m (65 mm) bzw. 3,6 m (85 mm) und 4,8 m (95 mm)

MECHANIK

- leichtes Magnesiumgehäuse
- Bajonettanschluss für einfachen und schnellen Wechsel von Objektivmodulen
- Spezialaugenmuschel für zusätzlichen Sehkomfort bei Benutzung mit großen Brillen, beim Fachhändler verfügbar
- staub- und wasserdicht bis 4 m durch Innenfokussierung
- schwenkbarer Stativring zur Einstellung der bevorzugten Beobachtungsposition mit wahlweise 8 Positionen
- Stativfuß ohne Platte bei SWAROVSKI OPTIK Stativen verwendbar, Stativanschlussgewinde zur Verwendung mit anderen Stativen
- abnehmbare Visierhilfe für schnelle Objekterfassung
- beschlagfrei durch Stickstofffüllung

DESIGN

- Modularität heißt, dass das Teleskop je nach Einsatzbereich individuell zusammengestellt werden kann. Die zwei Teile können zudem getrennt voneinander platzsparend transportiert werden
- Fokussier- und Zoomring nebeneinander ermöglichen die schnelle Erfassung und Scharfstellung; unterschiedliche Struktur und Gängigkeit der beiden Ringe vermeiden eine Verwechslung
- großer, leichtgängiger Fokussiering für eine rasche und präzise Scharfstellung und gute Bedienbarkeit auch mit Handschuhen
- höchste Funktionalität bei allen Witterungsverhältnissen und in allen Temperaturzonen
- integrierte, ausziehbare Sonnenblende mit Filteranschlussgewinde, lautlos in der Handhabung
- reflexionsmindernde, griffige und stoßdämpfende Vollgummiarmierung

LIEFERUMFANG

Lieferung Okularmodule mit Visierhilfe, Okular- und Bajonettenschutzdeckeln, Lieferung Objektivmodule mit Objektiv- und Bajonettenschutzdeckeln

ZUBEHÖR

- TLS APO Apochromat Telefoto Lens System
- DCB II Schwenkadapter
- SOC Schutzhüllen
- TR II Teleskopschiene
- Stative
- DH 101 Stativkopf
- CS Linsenreinigungsset
- Digiscopingzubehör siehe Seite 35

25-60x65 OBJEKTIVMODUL



25-60x85 OBJEKTIVMODUL



30-70x95 OBJEKTIVMODUL



ATX OKULARMODUL

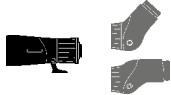
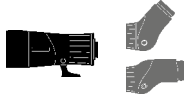
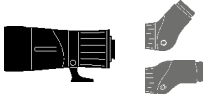


STX OKULARMODUL



ATX / STX

TECHNISCHE DATEN

				
		Ø 65 mm	Ø 85 mm	Ø 95 mm
Vergrößerung		25-60x	25-60x	30-70x
wirksamer Objektiv-Ø (mm)		65	85	95
Austrittspupillen-Ø (mm)		2,6-1,1	3,4-1,4	3,2-1,4
Austrittspupillenabstand (mm)		20	20	20
Sehfeld (m/1000 m)		41-23	41-23	35-19
Sehfeld (Grad)		2,37-1,30	2,37-1,30	1,98-1,09
Sehfeld für Brillenträger (Grad) (mit Spezialaugenmuschel*)		2,37-1,1 (2,37-1,30)	2,37-1,3 (2,37-1,30)	1,98-1,0 (1,98-1,09)
augenseitiges Sehfeld (Grad)		57-71	57-71	57-71
kürzeste Einstellentfernung (m)		2,1 ¹⁾	3,6	4,8
Dioptrienkorrektur bei ∞ (dpt)		> 5	> 5	> 5
Lichttransmission (%) Gesamtprodukt		86	86	86
Filtergewinde objektivseitig		M 67 x 0,75	M 87 x 0,75	M 97 x 0,75
Länge (mm)	Schrägeinblick	339	372	426
	Geradeinblick	367	400	454
Gewicht (g)	Schrägeinblick	1585	1910	2150
	Geradeinblick	1640	1965	2205
Brennweite mit TLS APO* (mm)		750-1800	750-1800	900-2100
Funktionstemperatur		-25 °C / +55 °C		
Lagertemperatur		-30 °C / +70 °C		
Druckwasserdichtheit		4 m Wassertiefe (stickstoffgefüllt)		
*im Fachhandel erhältlich				

¹⁾ perfekt für Makrodigiscoping

DIE TELESKOP FAMILIE

Unter dem Motto „Das Gute ständig verbessern“ setzt die ATX / STX Reihe neue Maßstäbe bei Teleskopen. Bewährte Qualität bietet SWAROVSKI OPTIK mit den neuen ATS / STS HD Beobachtungsfernrohren, die gerade bei ambitionierten Naturliebhabern Lust aufs Beobachten wecken.







SO ZUVERLÄSSIG

NEU ATS / STS HD: DER BESTE START

Wer von Anfang an beim Equipment auf bewährte Qualität setzt, dem werden die Teleskope der ATS / STS HD Reihe viel Freude bereiten. Zu einem unschlagbaren Preis-Leistungs-Verhältnis bieten sie alle Eigenschaften, die man bei einem leichten, zuverlässigen Beobachtungsfernrohr sucht. Der perfekte Start, um beispielsweise in die Welt der Wattvögel einzutauchen.



BEWÄHRT

Erprobtes Design und brillante Qualität zu einem sehr guten Preis

LEICHT

die ATS HD sind die leichtesten Qualitätsteleskope der Welt

ZOOM-OKULARE

erhältlich in den Ausführungen 25-50fach Weitwinkel oder 20-60fach

ATS/STS HD AUF EINEN BLICK

OPTIK

- Detailgenauigkeit und hohe Randschärfe bei naturgetreuer Farbwiedergabe durch SWAROTOP und SWARODUR Vergütungen
- modernste elektronisch gestützte Verfahren der Präzisionsoptikmontage unter Verwendung neuester Sensortechnik gewährleisten höchstmögliche und stets gleichbleibende Abbildungsgüte
- großes Sehfeld für komfortables Beobachten

MECHANIK

- robustes Aluminiumgehäuse
- Bajonettanschluss für einfachen und schnellen Wechsel von Okularen und Foto-Equipment
- staub- und wasserdicht bis 4 m durch Innenfokussierung, beschlagfrei durch Stickstofffüllung
- schwenkbarer Stativring zur Einstellung der bevorzugten Beobachtungsposition mit wahlweise 8 Positionen
- Stativfuß ohne Platte bei SWAROVSKI OPTIK Stativen verwendbar, Stativanschlussgewinde zur Verwendung mit anderen Stativen
- abnehmbare Visierhilfe für schnelle Objekterfassung

DESIGN

- einfache Handhabung und geringes Gewicht durch schlankes, ergonomisches Design
- höchste Funktionalität bei allen Witterungsverhältnissen und in allen Temperaturzonen
- ausziehbare Sonnenblende mit Filteranschlussgewinde, lautlos in der Handhabung, fixierbar in den Endstellungen
- reflexionsmindernde, griffige und rutschfeste Oberfläche
- angenehme, geräuschkämpfende Gummiarmierung, resistent gegen sämtliche Umwelteinflüsse
- ergonomisch platzierter Fokussiering mit großen Rillen für eine präzise Scharfstellung und gute Bedienbarkeit, auch mit Handschuhen

LIEFERUMFANG

Lieferung Grundkörper mit Visierhilfe sowie Objektiv- und Bajonettenschutzdeckel
Lieferung Okular mit Okular- und Bajonettenschutzdeckel

ZUBEHÖR

TLS APO Apochromat Telefoto Lens System, DCB II Schwenkadapter, TLS 800 Telefoto Lens System, TR II Teleskopschiene, Digiscoping siehe Seite 35, SOC Schutzhüllen, TS Baumschraube, Stative, DH 101 Stativkopf, CS Linsenreinigungsset

ATS 65 HD



STS 65 HD



ATS 80 HD



STS 80 HD





25-50x W
innovatives
Weitwinkel-
Zoom-Okular für
mehr Sehfeld

20-60x
großer
Zoombereich



ATS/STS HD

TECHNISCHE DATEN

		 ATS / STS 65 HD		 ATS / STS 80 HD	
mit Okular		25-50x	20-60x	25-50x	20-60x
Vergrößerung		25-50x	20-60x	25-50x	20-60x
wirksamer Objektiv- ϕ (mm)		65	65	80	80
Austrittspupillen- ϕ (mm)		2,6-1,3	3,3-1,1	3,2-1,6	4,0-1,3
Austrittspupillenabstand (mm)		17	17	17	17
Sehfeld (m/1000 m)		42-27	36-20	42-27	36-20
Sehfeld (Grad)		2,4-1,55	2,1-1,1	2,4-1,55	2,1-1,1
Sehfeld für Brillenträger (Grad)		2,4-1,55	2,1-1,1	2,4-1,55	2,1-1,1
augenseitiges Sehfeld (Grad)		60-70	40-65	60-70	40-65
kürzeste Einstellentfernung (m)		3	3	5	5
Dioptrienkorrektur bei ∞ (dpt)		> 5	> 5	> 5	> 5
Lichttransmission (%) Gesamtprodukt		86	82	86	82
Filtergewinde objektivseitig		M 67 x 0,75	M 67 x 0,75	M 82 x 0,75	M 82 x 0,75
Länge (mm) ca.	Schrägeinblick	370	370	400	400
	Geradeinblick	375	375	405	405
Gewicht (g)	Schrägeinblick	1405	1370	1675	1640
	Geradeinblick	1375	1340	1645	1610
Brennweite mit TLS APO (mm)		750-1500	600-1800	750-1500	600-1800
Funktionstemperatur		-25 °C / +55 °C			
Lagertemperatur		-30 °C / +70 °C			
Druckwasserdichtheit		4 m Wassertiefe (stickstoffgefüllt)			

DAS GROSSE GANZE

DIE NEUEN DIGISCOPING-ADAPTER: DER PERFEKTE SYSTEMGEDANKE

Wer eine spannende Szene beobachtet, nach geduldigem Warten endlich einen seltenen Vogel, einen scheuen Fischotter erspäht oder ein spektakuläres Naturschauspiel erlebt, hat meist nur einen Wunsch: diesen unvergesslichen Augenblick für immer festzuhalten. Die neuen Digiscoping-Adapter zeichnen sich durch ihre hohe Anwenderfreundlichkeit aus, da sie in enger Zusammenarbeit mit begeisterten Digiscopern entwickelt und zahlreichen Feldtests unterzogen wurden. Das Resultat: blitzschneller und einfacher Einsatz.





Aufnahme mit
ATX 25-60x85, TLS APO, Canon 7D

SO UNKOMPLIZIERT

NEU DCB II SCHWENKADAPTER: DER EINFACHE SCHNELLENTSCHLOSSENE

Ob ein kurzes Video von einer scheuen Seltenheit oder ein Schnappschuss eines plötzlich auftauchenden Eisvogels: Mit dem DCB II Schwenkadapter können diese Momente nun für immer festgehalten und später geteilt werden. Der DCB II zeichnet sich durch einfache Handhabung aus und ist dank seiner raffinierten Bauweise besonders rasch einsatzfähig.



für den Transport
zusammenfaltbar



SO BESTECHEND

NEU TLS APO: DER ANSPRUCHSVOLLE PROFI

Wer beim Digiscoping auf höchste Qualität Wert legt, ist hier richtig. Ob zum Beispiel für den schnellen Wechsel zwischen Beobachtung und Fotografie oder das Warten in einem Tarnzelt auf die perfekte Nahaufnahme von einem Otter. Der TLS APO wurde genau aus diesem Grund im Gesamtsystem mit den neuen ATX / STX Teleskopen entwickelt.

Mit seiner exzellenten optischen Qualität und 30-mm-Objektivlinsen spricht er vor allem Digiscoper mit höchsten Ansprüchen an.



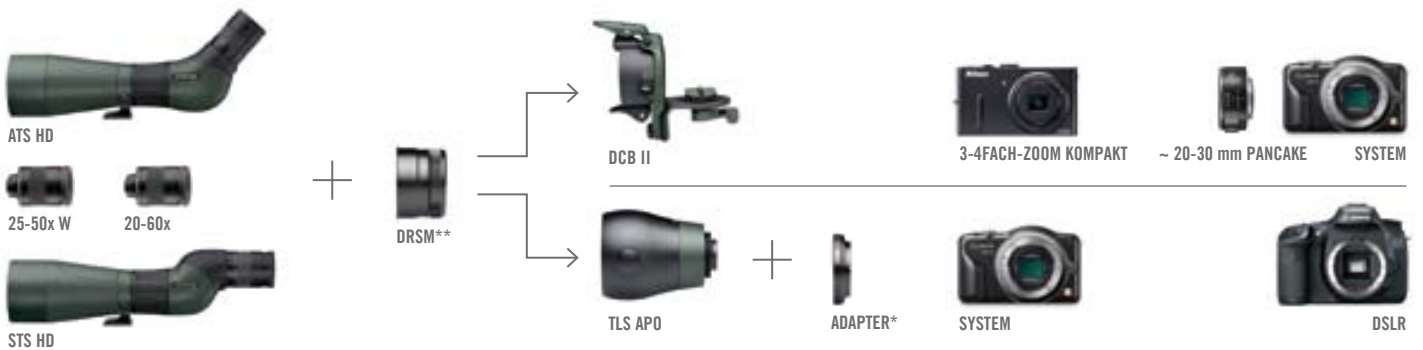


DIGISCOPING-KOMBINATIONEN

TELESKOP ADAPTER KAMERA



TELESKOP ADAPTER KAMERA



TELESKOP ADAPTER KAMERA



TR II TELEKOPSCHIENE

Um bestmögliche Resultate beim Digiscoping zu erzielen, empfehlen wir für alle Adapter die Verwendung unserer auf diesen Zweck abgestimmten, neu konzipierten Teleskopschiene – für absolute Stabilität beim Fotografieren.

NEU TR II TELEKOPSCHIENE

- hohe Stabilität durch zwei Stützpunkte
- Quick Release System für schnelle Bedienbarkeit
- volle Funktion des Fokussierings
- langer Verstellweg für optimale Stabilität unabhängig von der verwendeten Kamera



* Stabile SWAROVSKI OPTIK Adapterringe für verschiedene Kameras sind im Fachhandel erhältlich.

** LIEFERUMFANG: TLS APO bzw. DCB II wird jeweils mit DRX (für ATX/STX) oder DRSM (für ATS HD/STS HD) ausgeliefert.

SWAROVSKI OPTIK HOLT DIE
SCHÖNHEIT DER NATUR NÄHER HERAN.
UND DAS AUCH ONLINE:
DIGISCOPING.SWAROVSKIOPTIK.COM
WWW.FACEBOOK.COM/swarovskioptik
WWW.YOUTUBE.COM/digiscopingvideos



QR-Code mit Smartphone einscannen und
SWAROVSKI OPTIK völlig neu entdecken.
ATXSTX.SWAROVSKIOPTIK.COM



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:

DE 07/2012 Änderungen in Ausführung und Lieferung sowie Druckfehler sind vorbehalten.
Alle Bildrechte liegen bei SWAROVSKI OPTIK.